OXFORD CENTRE FOR POSTGRADUATE HEBREW STUDIES
45 St Giles, Oxford OX1 3LW, England **(0865) 511869**

THE OXFORD PROGRAMME IN YIDDISH
Dr Dovid Katz
Director of Studies

פֿרײַנד י. א. ליסקי, רעדאַקטאָר
„דאָס ייִדישע פֿאָלק", לאָנדאָן

דעם 1טן דעצעמבער 1986

טײַערער פֿרײַנד ליסקי,

איך שרײַב איצט דיך האַרציק צו פֿאַרבעטן האַלטן אַ לעקציע איבער דער טעמע

<u>„דאָס **ייִדיש** פֿון מײַן שטעטעלע אָזיערנע"</u>

דינסטיק נאָכמיטיק, 16 דעצעמבער 1986 אין בנין פֿון Manchester College, אָקספֿאָרד (דער זעלבער בנין וואו איר רעפֿערירט יעדן זומער) אַזייגער <u>5 פינקטלעך</u>. אויב איר קענט קומען פֿריער, אַשטייגער אַזייגער 4 צו טרינקען מיט אונדז טיי איז דאָך אַוודאי גוט.

די לעקציע דאַרף אָנהאַלטן <u>געננוי א האלבע שעה</u>. צום באַדויערן קען עס ניט אָנהאַלטן קיין מינוט לענגער ווײַל ס'איז אַן אינטערנאַציאָנאַלער סימפּאָזיום איבער ייִדישע דיאַלעקטן און אַלע מוזן קומען צום וואָרט.

מיר וואָלטן וועלן דו זאָלסט אַרומרעדן אַרויסריידן, שפּריכווערטער, רעדנסאַרטן, אידיאָמען, וויצן, אַלץ ווי ס'איז געווען אין <u>אָזשיערנע</u>. אויב דו קענסט זיך דערמאָנען אין אונטערשיידן אינעם ייִדיש צווישן אָזיערנע און די אַרומיקע שטעטלעך איז מה-טובֿ.

די פּראָגראַם קען פֿאָרלייגן אַן האָנאָראַר פֿון £75.

מיר האָפֿן זייער אַז דו וועסט קענען אָננעמען די פֿאַרבעטונג און אַז פּראַנסיס וועט דיך קענען אַרויספֿירן אין אָקספֿאָרד. אונדז אַלע איז עס תּמיד און אַ פֿרייד, אַ כּבֿוד און אַ פֿאַרגעניגן דיך מקבל פּנים צו זײַן אין אָקספֿאָרד.

דײַן דוד

THE JEWISH PEOPLE

INDEPENDENT NATIONAL NEWSPAPER

אַן אומפּאַרטייאישע נאַציאָנאַלע אידישע צייטונג

דאס אידישע פאלק

13 Carysfort Road, London N.16
Telephone: 01- 254 1501

Your ref. Our ref. London, 3-12-86

דוד קאַץ אָקספֿאָרד
״אָקספֿאָרדער פּראָגראַם
אין ייִדיש״

חשובֿער פֿרײַנד,
מיר שיקן דאַנק פֿאַר דעם בריוו
פֿון אָקספֿאָרד [illegible] דעצעמבער 1986!
איך וועל קומען דינסטיק דעם 9=טן
דעצעמבער קיין אָקספֿאָרד צו האַלטן
די לעקציע ״[illegible] ייִדיש און
שמואל [illegible].״ [illegible]
אַלע [illegible] [illegible].
איך וועל [illegible] וועלן [illegible]
דינסטיק 9=טן דעצעמבער [illegible] אָקספֿאָרד;
[illegible]
45
4 אַזייגער נאָכמיטאָג. מיר וועלן האָבן [illegible]
צו טרינקען טיי, און [illegible]
צו [illegible]
מיט בעסטע ווינטשן
[illegible]

OXFORD CENTRE FOR POSTGRADUATE HEBREW STUDIES
45 St Giles, Oxford OX1 3LW, England **(0865) 511869**

THE OXFORD PROGRAMME IN YIDDISH
Dr Dovid Katz
Director of Studies

פֿריינד י. א. ליסקי
רעדאַקטאָר
„דאָס יידישע פֿאָלק"
לאָנדאָן

דעם 4טן דעצעמבער 1986

טייערער פֿריינד ליסקי,

אַ דאַנק פֿאַר דיין פֿריינדלעכן בריוו. מיר פֿרייען זיך אַלע וואָס דו וועסט אויפֿטרעטן אויף אונדזער סימפּאָזיום דינסטיק דעם 16טן נאָוועמבער אַזייגער 4 נ"מ מיט דיין לעקציע „שטייגער יידיש אין שטעטל אָזיערנע". די לעקציע וועט דויערן אַ האַלבע שעה.

נאָר איין פרט — מיר טרעפֿן זיך <u>ניט</u> אין 45 ס"ט דזשײַלז נאָר וואָס דען אין בנין פֿון <u>Manchester College</u> וואָס געפֿינט זיך אין <u>Mansfield Road</u>. מיר וועלן מוזן דאָרטן זײַן אַ גאַנצן טאָג אַזוי אַרום אַז דאָס בעסטע איז מען זאָל זיך טרעפֿן דאָרטן גופֿא. אויב דו קענסט קומען אַ ביסל פֿריער איז מה־טובֿ. דאָס איז דער בנין וואו דו האַלטסט יעדן זומער די לעקציע.

מיט וואַרעמסטע וואונטשן
אייביק דיין

דוד קאַץ